

主顯節後第六主日

綠色 二等

詠 97 : 7 – 8 , 1

Adorate Deum, omnes Angeli ejus: audívit, et lætáta est Sion: et exsultavérunt filiaē Judæ. Ps. 96. 1. Dóminus regnávít, exsúltet terra: læténtur ínsulæ multæ. V. Glória Patri.

Præsta, quæsumus, omnipotens Deus: ut semper rationabilia meditantes, quæ tibi sunt placita, et dictis exsequamur, et factis. Per Dominum nostrum.

得前 1 : 2 – 10

FRATRES: Gratias agimus Deo semper pro omnibus vobis, memoriam vestri facientes in orationibus nostris sine intermissione, memores operis fidei vestræ, et laboris, et caritatis, et sustinentiæ spei Domini nostri Jesu Christi, ante Deum et Patrem nostrum: scientes, fratres, dilecti a Deo, electionem vestram: quia Evangelium nostrum non fuit ad vos in sermone tantum, sed et in virtute, et in Spirito Sancto, et in plenitudine multa, sicut scitis quales fuerimus in vobis propter vos. Et vos imitatores nostri facti estis, et Domini, excipientes verbum in tribulatione multa, cum gaudio Spiritus Sancti: ita ut facti sitis forma omnibus credentibus in Macedonia, et in Achaja. A vobis enim diffamatus est

進臺詠

天主的眾天使，你們要朝拜祂。願所有的神祇，都俯伏在祂面前叩首。熙雍聽見了便喜笑，猶大各城高興歡躍。上主為王！願大地踴躍，無數島嶼，也都要歡樂願光榮歸於父……。

集禱經

全能的天主，求祢開恩：使我們常常顧念神性的事，好能在言語行為動作上鍾中悅於祢。因我們主……。

書信

弟兄們：我們常為你們眾人感謝天主，在祈禱時常記念你們；不斷地，在天主和我們的父前，記念你們因信德所作的工作，因愛德所受的勞苦，因盼望我們的主耶穌基督所有的堅忍。天主所愛的弟兄們，我們知道你們是蒙召選的，因為我們把福音傳到你們那裡，不僅在乎言語，而且也在乎德能和聖神，以及堅固的信心正如你們也知道，我們為了你們在你們中是怎樣為人。你們雖在許多苦難中，卻懷著聖神的喜樂接受了聖道，成了效法我們和效法主的人，甚至成了馬其頓和阿哈雅眾信者的模範。因為主的聖道由你們那裡，不僅聲聞於馬其頓和阿哈雅，而且你們對天主的

sermo Domini, non solum in Macedonia, et in Achaja, sed et in omni loco fides vestra, quæ est ad Deum, profecta est, ita ut non sit nobis necesse quidquam loqui. Ipsi enim de nobis annuntiant qualem introitum habuerimus ad vos: et quomodo conversi estis ad Deum a simulacris, servire Deo vivo, et vero, et exspectare Filium ejus de cœlis, (quem suscitavit ex mortuis) Jesum, qui eripuit nos ab ira ventura.

詠 101 : 16 – 17

Timebunt gentes nomen tuum, Dómine, et omnes reges terræ glóriam tuam. V. Quóniam ædificávit Dóminus Sion: et vidébitur in majestáte sua.

詠 96 : 1

Allelúia, allelúia. V. Dóminus regnávít, exsúltet terra: læténtur ínsulæ multæ. Allelúia.

瑪 13 : 31 – 35

In illo tempore: Dixit Jesus turbis parabolam hanc: Simile est regnum cœlorum grano sinapis, quod accipiens homo seminavit in agro suo: quod minimum quidem est omnibus seminibus: cum autem creverit, majus est omnibus oleribus, et fit arbor, ita ut volucres cœli veniant, et habitent in ramis ejus. Aliam parabolam locutus est eis: Simile est regnum cœlorum fermento, quod acceptum mulier abscondit in farinæ satis tribus, donec fermentatum est totum. Hæc omnia locutus est Jesus in parabolis ad turbas: et sine parabolis non

信仰也傳遍了各地，以致不需要我們再說什麼。因為有他們傳述我們的事，說我們怎樣來到了你們那裡，你們怎樣離開偶像歸依了天主，為事奉永生的真天主，並期待他的聖子自天降下，就是他使之從死者中復活，為救我們脫免那要來的震怒的耶穌。

臺階詠

上主，萬民必敬畏你的聖名，普世列王必敬畏你的光榮。因為上主必定要重建熙雍，且要顯現於自己的光榮中。

亞肋路亞

亞肋路亞，亞肋路亞。上主為王願大地踴躍，無數島嶼，也都要歡樂！亞肋路亞。

福音

那時候，耶穌給他們另設一個比喻說：「天國好像一粒芥子，人把它撒在自己的田裡。它固然是各樣種子裡最小的，但當它長起來，卻比各種蔬菜都大，竟成了樹，甚至天上的飛鳥飛來，在它的枝上棲息。」他又給他們講了一個比喻：「天國好像酵母，女人取來藏在三斗麵裡，直到全部發了酵。」耶穌用比喻給群眾講解了這一切，不用比喻就不給他們講什麼；這樣應驗了先知所說的話：『我要開口說比喻，要說

loquebantur eis: ut impleretur quod dictum erat per prophetam dicentem: Aperiam in parabolis os meum, eructabo abscondita a constitutione mundi.

詠 118 : 16 , 17

Dextera Dómini fecit virtútem: dextera Dómini exaltávit me: non móriar, sed vivam, et narrábo ópera Dómini.

Hæc nos oblatio, Deus, mundet, quæsumus, et regnovet, gubernet, et protegat. Per Dominum nostrum.

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratias agere: Domine sancta, Pater omnipotens, æterne Deus. Qui cum unigenito Filio: tuo et Spiritu Sancto, unus es Deus, unus es Dominus: non in unius singularitate personæ, sed in unius Trinitæ substantiæ. Quo denim de tua Gloria, revelante te, credimus, hoc de Filio tuo, hoc de Spiritu Sancto, sine differentia discretionis sentimus. Ut in confessione verare, sempitiernæque Deitatis, et in personis proprietas, et in essential unitas, et in majestate adoretur æqualitas. Quam laudant Angeli atque Archangeli, Cherubim, quoque ac Seraphim: qui non cessant clamare quotodie, una voce dicentes:

路 4 : 22

出由創世以來的隱密事。』』

奉獻詠

上主的右手將我舉擎，上主的右手大顯威能，上主的右手將我舉擎。我不至於死，必要生存，我要宣揚上主的工程。

密禱經

天主，祈望這個奉獻清潔淨我們刷新我們，督導我們，保佑我們因我們主.....。

聖三頌謝詞

主、至聖的父、全能永生的天主我們時時處處頌謝祢，實在是正義而必須的，屬於我們天職，也為我們的得救。祢與祢的獨生子及聖神，只是一個天主，一個主不是單獨的一位，而是三位的一體。因為我們依照祢的啟示相信祢的榮福，我們無區別地也同樣確認祢的聖子，也同樣確認聖神共享這個光榮。為此，我們明認聖三真實而永生的天主性：論位我們敬拜聖三的各一；論體，我們敬拜聖三的無二；論尊榮，我們敬拜聖三的均等。這聖三的尊榮，是眾天使和總領天使們，普知天使和熾愛天神們所虔誠歌頌的；他們日復一日，永不休止地同聲高呼唱：

領主詠

Mirabantur omnes de his, quæ
procedébant de ore Dei.

Cælestibus, Domine, pasti deliciis:
quæsumus: ut semper eadem, per
quæ veraciter vivimus, appetamus,
Per Dominum nostrum.

眾人都稱讚祂，驚奇天主祂口中
所說的動聽的話。

領聖體後經

上主，祢既以自天而降的珍饈飽
饗了我們，求祢使我們常常渴慕
這賜人真生命的神糧。因我們
主.....。